

Deutsch

ME2012

SEITE 1 SEITEN 3

NORRIS DÁNTA FORD

knowME

BY mimi:g

1-800-782-0323

SCANNEN SIE DEN QR-CODE FÜR EIN SCHRITT-FÜR-SCHRITT-VIDEO-TUTORIAL

@norrisdantafor

11 SCHNITTEILE

1 VORD. OBERTEIL

2 TASCHE

3 RÜCKW. OBERTEIL

4 RÜCKW. PASSE

5 VORD. TUNNEL

6 RÜCKW. TUNNEL

7 RECHTES HOSENVORDERTEIL

8 LINKES HOSENVORDERTEIL

9 TASCHENBESATZ

10 SEITL. HOSENVORDERTEIL

11 HOSENRÜCKENTEIL

12 FÜHRUNG FÜR GUMMIBAND

13 KRAGEN

14 OBERER BESATZ

15 UNTERER BESATZ

16 ÄRMEL

MUSTERMARKIERUNGEN

GEGEBENENFALLS ANPASSEN

SCHNEIDEN UND MARKIEREN

FADENLAUF: Legen Sie die Linie auf den geraden Fadenlauf des Stoffes, parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch.

FALTLINE: Legen Sie die Linie auf den Stoffbruch.

KNOPFLOCHMARKIERUNG: Gibt die genaue Länge und Platzierung der Knopflöcher an.

KNOPFMARKIERUNG: Zeigt die Platzierung der Knöpfe an.

KERBEN UND SYMBOLE: Für passende Nähte und Ausfüh­rungs­details.

Bezeichnet die Brustlinie, die Taillenlinie, die Hüfte und/oder den Bizeps. Die Maße beziehen sich auf den Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaß + Trageerleichterung + Design-Erleichterung). Passen Sie das Schnittmuster bei Bedarf an. Die Maße schließen Falten, Biesen, Abnäher und Nahtzugaben aus.

NAHTZUGABE: 1.5 cm enthalten, sofern nicht anders angegeben, aber nicht auf dem Gewebe aufgedruckt.

Verlängern oder verkürzen Sie an den Anpassungslinien (=) oder an den auf dem Muster angegebenen Stellen. Wenn eine größere Länge hinzugefügt wird, müssen Sie eventuell zusätzlichen Stoff kaufen.

ZUM VERKÜRZEN: Falten Sie entlang der Anpassungslinie. Machen Sie eine Falte mit der Hälfte der benötigten Menge. Aufkleben.

ZUM VERLÄNGERN: Schneiden Sie zwischen den Anpassungslinien. Verteilen Sie den Betrag nach Bedarf, halten Sie die Kanten parallel. Kleben Sie über das Papier.

Wenn die Änderungslinien nicht auf dem Gewebe liegen, verlängern oder kürzen Sie an der unteren Kante.

SCHRUMPFEN Sie den STOFF, wenn er nicht als vorgeschrumpft gekennzeichnet ist. Drücken Sie.

KREISEN Sie die ZEICHNUNG für Modell, Größe, Stoffbreite.

Verwenden Sie das Auflageplan MIT STRICHRICHTUNG für Stoffe mit Einwegmustern, Strichrichtung, Flor oder Oberflächenschattierung. Da die meisten Maschenwaren Oberflächenschattierungen aufweisen, wird ein Auflageplan mit Strichrichtung verwendet.

Für DOPPELTE DICKE (MIT STOFFBRUCH) - falten Sie den Stoff rechts auf rechts.

*DOPPELTE DICKE (OHNE STOFFBRUCH) - Für Stoffe mit Strichrichtung falten Sie den Stoff quer, rechts auf rechts. Markieren Sie wie gezeigt. Schneiden Sie entlang der Querfalte des Stoffes (A). Drehen Sie die obere Lage um 180°, so dass die Pfeile in die gleiche Richtung zeigen, und legen Sie über die untere Lage, rechts auf rechts (B).

Für EINZELNE DICKE - legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben. (Für Pelzflor-Stoffe legen Sie die Florseite nach unten.)

★ Schneiden Sie zuerst die anderen Teile aus, so dass genügend Stoff zum Zuschneiden dieses Teils vorhanden ist. Öffnen Sie den Stoff. Schneiden Sie bei "Schnitt 1"-Teilen das Teil einmal auf einer einzelnen Dicke mit der Stoffseite nach oben auf der rechten Seite des Stoffes zu.

Das Schnittmuster kann Schnittlinien für mehrere Größen enthalten. Wählen Sie die richtige Schnittlinie oder die Schnittmusterteile für Ihre Größe aus.

Legen Sie vor dem SCHNEIDEN alle Teile entsprechend dem Auflageplan auf den Stoff. Stecken Sie. (Die Auflagepläne zeigen die ungefähre Position der Schnittmusterteile; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.) Schneiden Sie GENAU aus, indem Sie die Kerben nach außen schneiden.

Bevor Sie das Schnittmuster entfernen, ÜBERTRAGEN SIE DIE MARKIERUNGEN und Konstruktionslinien auf die linke Seite des Stoffes, indem Sie die Methode mit Nadel und Kreidestift oder Pauspapier und Schneiderrad verwenden. Markierungen, die auf der rechten Seite des Stoffes benötigt werden, sollten Faden nachgezeichnet werden.

HINWEIS: Kästchen mit gestrichelten Linien (a! b! c!) in den Auflageplänen stellen Teile dar, die nach den angegebenen Maßen geschnitten wurden.

ZUSCHNITTPLÄNE

JUMPSUIT

Teile: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,13,14,15,16

115 cm mit Strichrichtung
Größen 34-36-38-40-42-44

115 cm mit Strichrichtung
Größen 46-48-50-52

150 cm mit Strichrichtung
Größen 48-50-52

EINLAGE

Teile: 13,14,15

51 cm alle Größen

NÄHINFORMATIONEN

STOFFSCHLÜSSEL

RECHTE STOFFSEITE

LINKE STOFFSEITE

EINLAGE

RECHTE FUTTERSEITE

LINKE FUTTERSEITE

NAHTZUGABEN

Es sind 1.5 cm Nahtzugaben im Schnittmuster berücksichtigt, sofern nicht anders angegeben.

Beiliegende Nähte in Lagen zuschneiden

Ecken beschneiden

Außenkurven einkerben

Innere Kurven abschneiden

© 2022 McCall's® an IG Design Group Americas, Inc. brand.

Alle Rechten vorbehalten. In den USA gedruckt.

STECKEN UND ANPASSEN
Stecken oder heften Sie die Nähte, RECHTS AUF RECHTS, mit passenden Einkerbungen. Passen Sie das Kleidungsstück an, bevor Sie die Hauptnähte nähen.

BÜGELN
Bügeln Sie die Nahtzugaben flach; öffnen Sie sie dann, sofern nicht anders angegeben. Stecken Sie wo nötig, damit sie flach liegen.

GLOSSAR

Nähbegriffe, die in der Nähanleitung in **FETTDRUCK** erscheinen, werden im Folgenden erklärt.

KNAPPKANTIG NÄHEN - Nähen Sie dicht an der fertigen Kante oder Naht.
VERSÄUBERN - Nähen Sie 6 mm von der Schnittkante entfernt und versäubern Sie mit einer der folgenden Methoden ab: (1) mit Hilfe einer Zickzackschere ODER (2) mit Overlockstichen ODER (3) entlang der Steppnaht wenden und dicht an der Falte nähen ODER (4) mit Hilfe einer Overlock-Maschine.
VERSTÄRKEN - Mit kleinen Maschinenstichen entlang der Nahtlinie nähen, wie in der Nähanleitung angegeben.
FESTSTEPHEN - Steppen Sie 3 mm von der Nahtlinie in der Nahtzugabe (normalerweise 1.3 cm von der Schnittkante).
ABSTEPHEN- Nähen Sie auf der Außenseite 6 mm von der Kante, der Naht oder der vorherigen Naht entfernt, wobei Sie den Nähfuß als Führung verwenden, oder nähen Sie an den in der Anleitung angegebenen Stellen.
UNTERSTEPHEN - Öffnen Sie den Besatz oder die Unterseite des Kleidungsstücks; nähen Sie auf der Nahtzugabe dicht an der Naht.



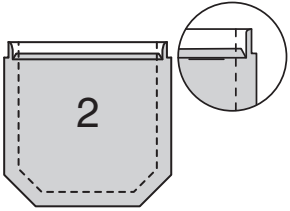
@norrisdantaford

NÄHANLEITUNGEN

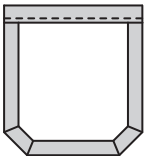
JUMPSUIT

Oberteil

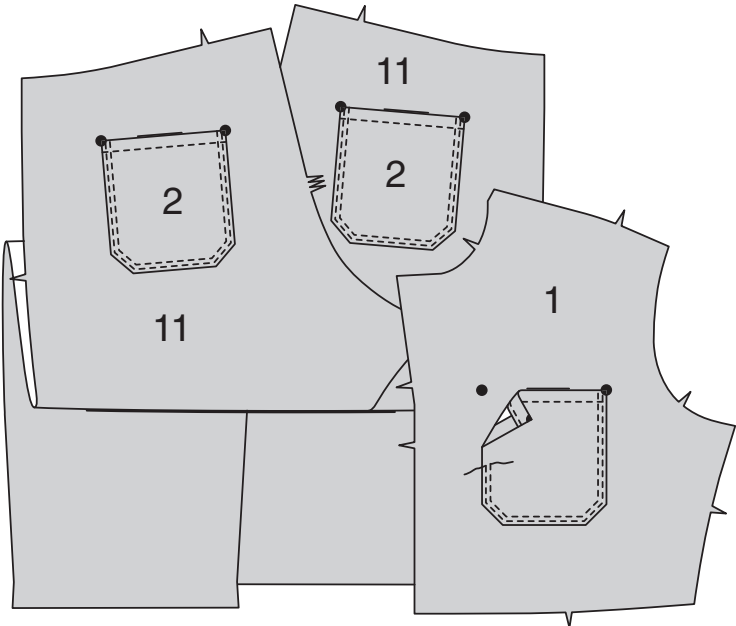
Nähen Sie drei Taschen wie folgt: Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der TASCHE (2). Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach außen, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Schneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.



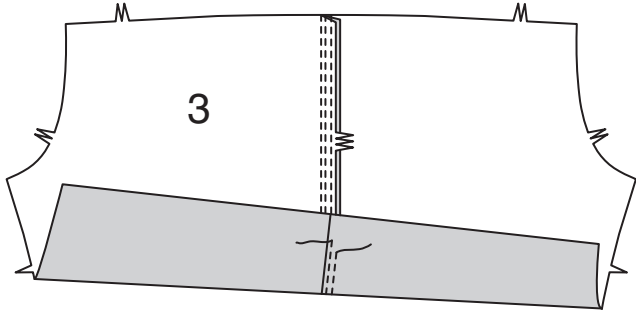
Drehen Sie die Ecken auf die rechte Seite und wenden Sie den Besatz auf die linke Seite; bügeln Sie ihn und bügeln Sie entlang der Naht unter die Schnittkanten. Nähen Sie den Besatz neben der inneren Kante.



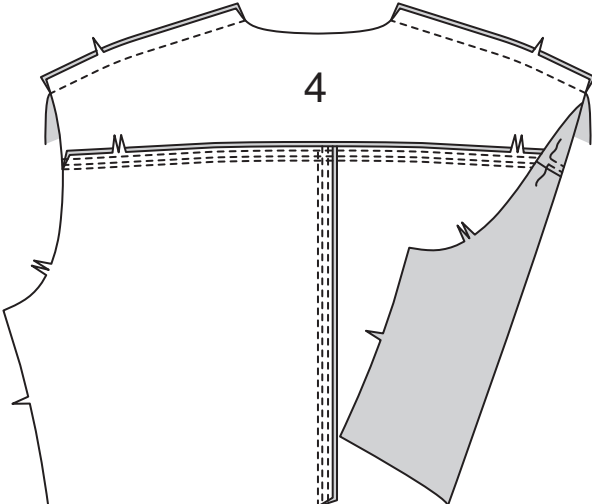
Auf der Außenseite die Tasche an das linke VORD. OBERTEIL (1) heften, so dass die großen Punkte übereinstimmen. **STEPHEN** Sie dicht an den Seiten- und Unterkanten **KNAPPKANTIG. STEPPEN** Sie 6 mm von der Kante entfernt **AB**. Die restlichen Taschen auf die HOSEN-RÜCKENTEILE (11) auf die gleiche Weise steppen.



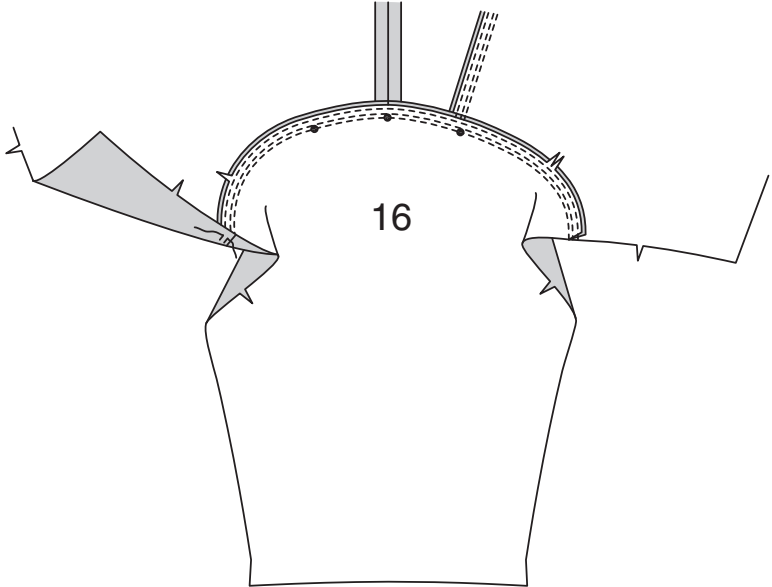
Steppen Sie die hinteren Mittelkanten des RÜCKW.OBERTEILS (3). Bügeln Sie die Naht zum linken Rückenteil hin. Auf der Außenseite das linke Rückenteil dicht an der Naht **KNAPPKANTIG STEPPEN. STEPPEN** Sie das linke Rückenteil 6 mm von der Naht **AB**.



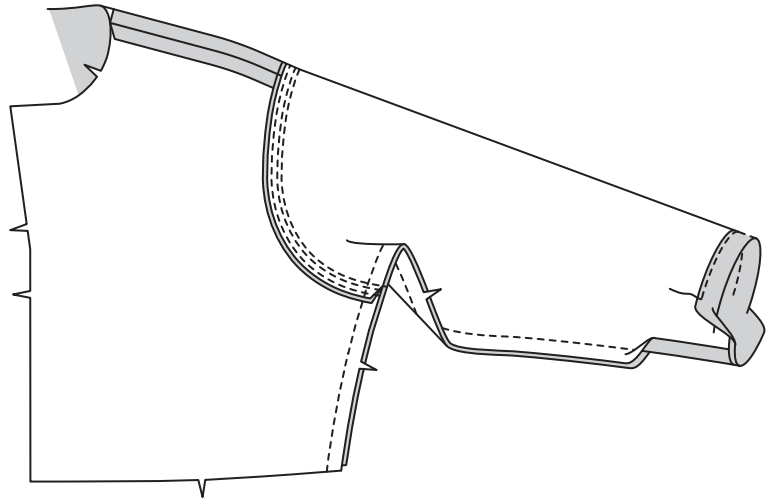
Rechts auf rechts stecken Sie die RÜCKW. PASSE (4) auf das rückw. Oberteil, sodass die Schnittkanten bündig abschliessen und die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht zur Passe hin. Auf der Außenseite die Passe dicht an der Naht **KNAPPKANTIG STEPPEN. STEP-PEN** Sie die Passe 6 mm von der Naht **AB**. Nähen Sie das Vorderteil an den Schulterkanten auf das Rückenteil.



Rechts auf rechts stecken Sie den ÄRMEL (16) auf die Armausschnittkante mit dem mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht, dabei die Kerben und die restlichen kleinen Punkte passen zusammen. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht zum Oberteil hin. Auf der Außenseite das Oberteil dicht an der Armlochnaht **KNAPPKANTIG STEPPEN. STEPPEN** Sie das Oberteil 6 mm von der Armlochnaht **AB**.

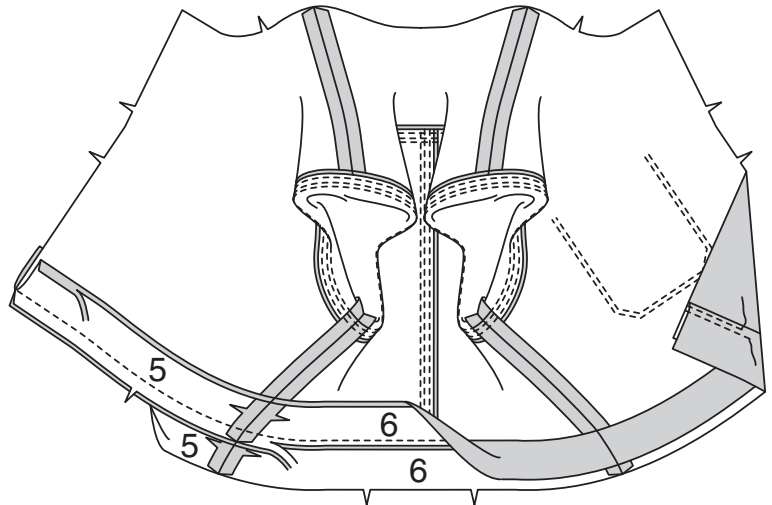


Nähen Sie das vord. Oberteil an der gesamten Achselnaht auf das rückw. Oberteil, wobei die Armausschnittnähte übereinstimmen. Bügeln Sie die Saumzugabe an der Unterkante des Ärmels nach oben. Drehen Sie die Schnittkante 6 mm nach unten. Bügeln Sie. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.



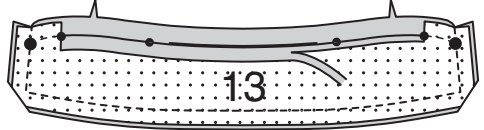
Tunnel

Steppen Sie den VORD. TUNNEL (5) an den Seitenkanten an den RÜCKW. TUNNEL (6). Steppen Sie die verbleibenden Tunnelteile an die Seitenkante und bügeln Sie die Unterkante 1.3 cm unter. Beschneiden Sie auf 6 mm. Dies wird als Besatz verwendet. Stecken Sie den Tunnel rechts auf rechts an die untere Kante des Oberteils, wobei die Nähte und Kerben übereinstimmen. Heften. Stecken Sie die rechte Seite des Besatzes auf die linke Seite des Oberteils an der Unterkante, wobei die Nähte und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie durch alle Dicken. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie den Tunnel und den Besatz nach unten. Auf der Außenseite den Tunnel dicht an der Naht **KNAPPKANTIG STEPPEN. STEPPEN** Sie den Tunnel 6 mm von der Naht **AB**.

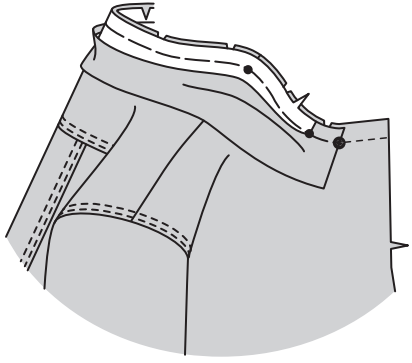


Kragen

Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers eine aufbügelbare Einlage auf der linken Seite eines KRAGENTEILS (13) an. Nähen Sie mit der Maschine 1.5 cm von der eingekerbten Kragenkante entfernt. Schneiden Sie die eingekerbte Kragenkante wie gezeigt an den äußeren kleinen Punkten ein. Bügeln Sie unter 1.5 cm an der Schnittkante zwischen den Einschnitten. Beschneiden Sie auf 6 mm. Rechts auf rechts nähen Sie den Besatz an den Kragen, lassen Sie dabei die eingekerbte Kante offen. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.

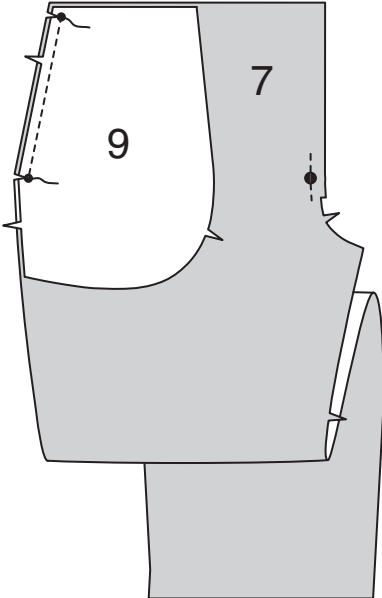


STEPHEN Sie den Besatz **UNTER**. Wenden Sie den Kragen; bügeln Sie. **STEPHEN** Sie die Halsausschnittkante des Oberteils **FEST**. Schneiden Sie die Halsausschnittkante des Oberteils an der Steppnaht ein. Auf der Außenseite den Kragen (Besatzseite) an der Halsausschnittkante feststecken, die Mittelpunkte und die äußeren kleinen Punkte aufeinander abstimmen und die inneren kleinen Punkte an den Schulternähten platzieren. Heften Sie sowohl den Kragen als auch den Besatz bis zu den äußeren kleinen Punkten an die vordere Halsausschnittkante. Heften Sie nur das Kragenbesatzteil an die restliche Halsausschnittkante.

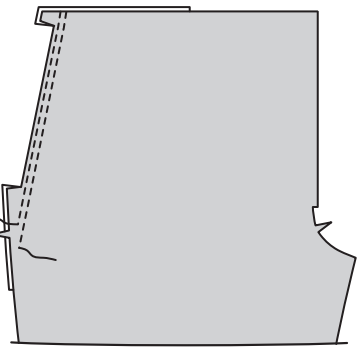


Hose

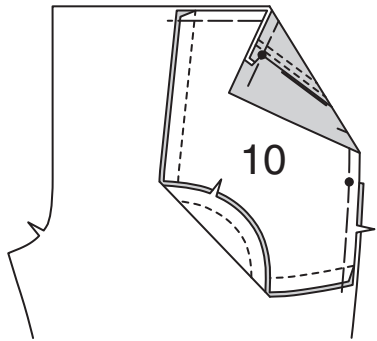
Stecken Sie den TASCHENBESATZ (9) rechts auf rechts auf das rechte Hosenvorderteil (7), wobei die kleinen Punkte und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie zwischen den kleinen Punkten und steppen Sie an den Punkten zur Verstärkung der Naht ab. Schneiden Sie auf die Naht an den kleinen Punkten ein. Steppen Sie den Taschenbesatz auf das LINKE HOSEN-VORDERTEIL (8) auf die gleiche Weise. **VERSTÄRKEN** Sie die Hosenvorderteile durch den großen Punkt in der Mitte.



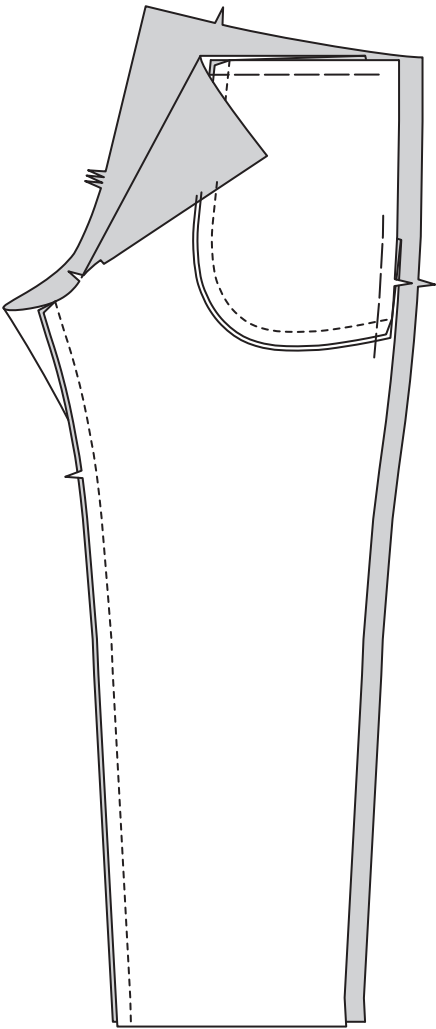
Wenden Sie den Taschenbesatz nach innen; bügeln Sie. Auf der Außenseite das Hosenvorderteil dicht an der fertigen Kante **KNAPPKANTIG STEPPEN. STEPPEN** Sie das Hosenvorderteil 6 mm von der versäuberten Kante entfernt **AB**.



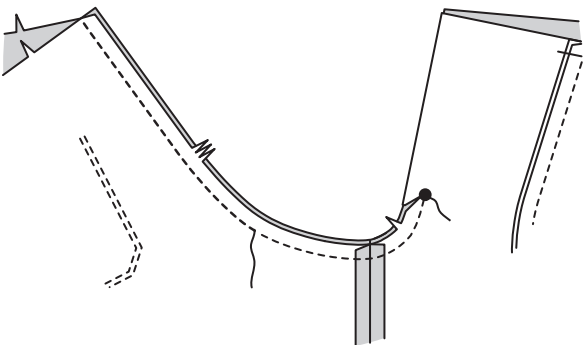
Stecken Sie auf der Innenseite das **HOSENVORDERTEIL** (10) rechts auf rechts auf den Taschenbesatz, wobei die kleinen Punkte und Kerben übereinstimmen. Steppen Sie die inneren gebogenen Kanten zusammen, lassen Sie dabei das Vorderteil frei. Heften Sie die verbleibenden Schnitkanten.



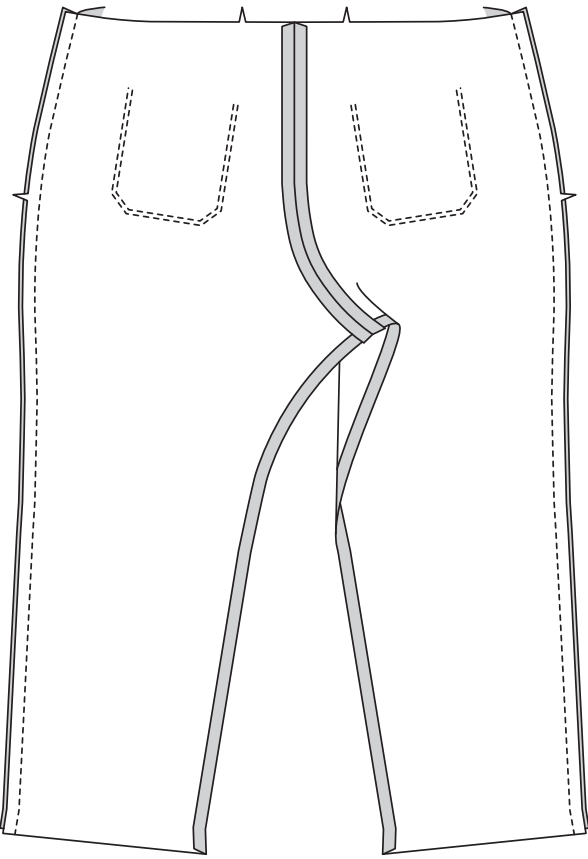
Nähen Sie das Hosenvorderteil auf das Hosenrückenteil an den inneren Beinkanten.



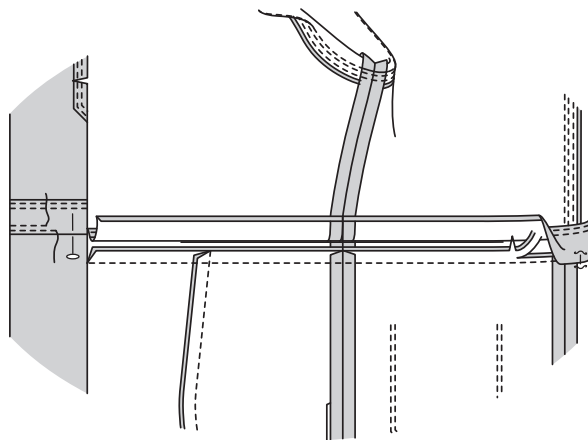
Stecken Sie rechts auf rechts die Mittelnäht, die Innenbeinnähte und die Kerben zusammen. Steppen Sie die hintere Mitte an den großen Punkt auf dem Vorderteil. Um die Naht zu verstärken, nähen Sie erneut über die erste Naht. Schneiden Sie das rechte Hosenvorderteil wie gezeigt an die Naht am großen Punkt.



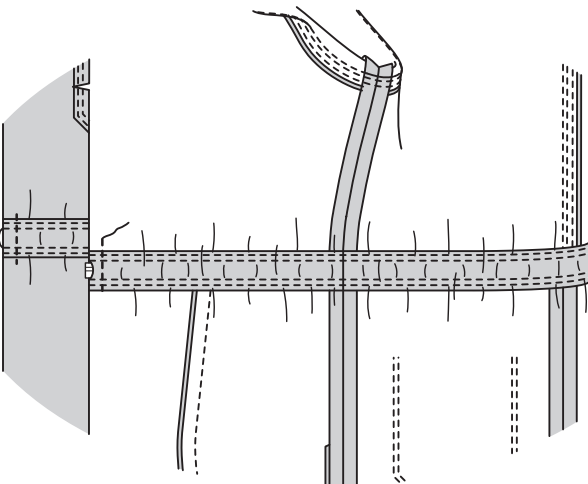
Nähen Sie das Vorderteil an den Seitenkanten auf das Rückenteil.



Wenden Sie den Besatz auf der Innenseite des Oberteils. Stecken Sie die obere Kante der Hose rechts auf rechts an die untere Kante des Tunnels, wobei die Nähte und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Beschneiden Sie die Naht. Bügeln Sie die Naht zum Tunnel. Bügeln Sie den Besatz nach unten (über den Tunnel). Stecken Sie auf der Innenseite die gebügelte Kante des Besatzes über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der Außenseite. Auf der Außenseite den Tunnel dicht an der Nahtlinie **KNAPP-KANTIG STEPPEN**, dabei die gebügelte Kante des Besatzes auf der Innenseite einfassen lassen. **STEPPEN** Sie den Tunnel 6 mm von der Naht **AB**.

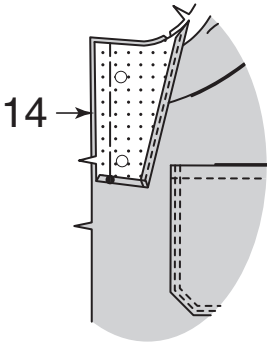


Schneiden Sie ein Stück Gummiband in der Länge der **FÜHRUNG FÜR GUMMIBAND (12)** zu. Fädeln Sie das Gummiband durch die offenen Enden des Tunnels. Nähen Sie entlang der Nahtlinie sicher fest.

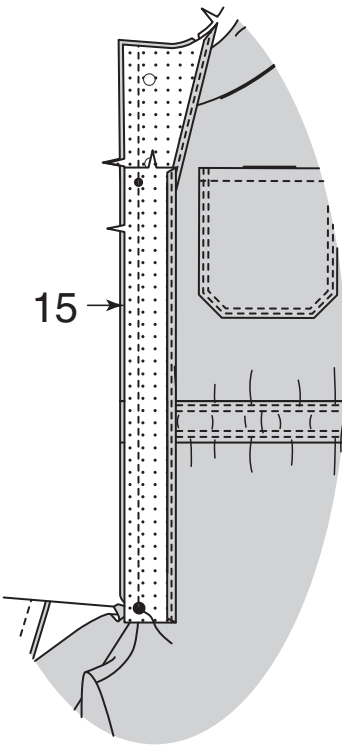


Vorderer Besatz und Reißverschluss

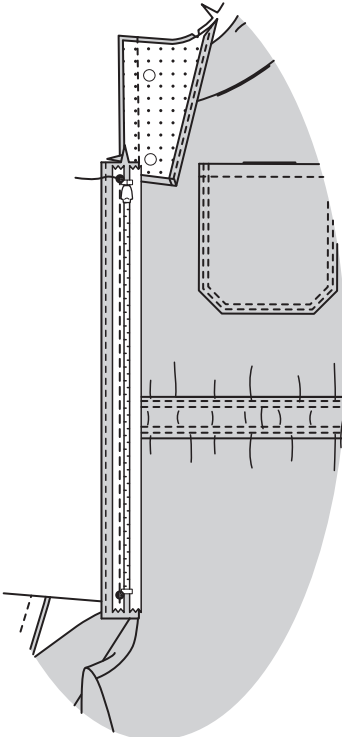
Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers eine aufbügelbare Einlage auf der linken Seite der **OBERER BESATZES (14)** an. **VERSÄÜBERN** Sie die ungekerbte Kante des linken oberen Besatzes. Bügeln Sie unter die Unterkante entlang der Nahtlinie. Beschneiden Sie auf 6 mm. Bringen Sie die Steckdosenabschnitte der Druckknöpfe an der Außenseite an kleinen Punkten an. Stecken Sie den **LINKEN** oberen Besatz rechts auf rechts und mit gleichmäßigen Schnitkanten auf das Vorderteil des Jumpsuits, wobei die kleinen Punkte und Kerben übereinstimmen. Heften Sie die vordere Kante.



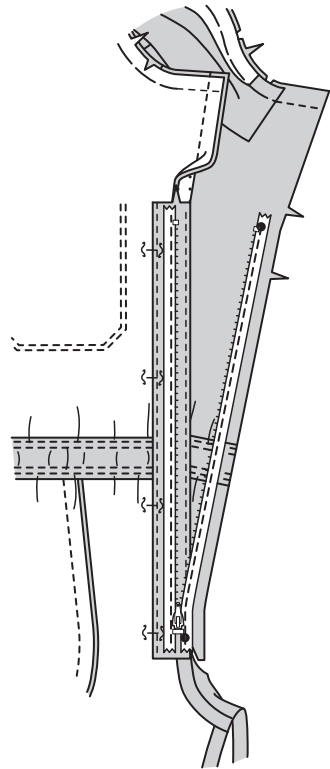
Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers eine aufbügelbare Einlage auf der linken Seite der **UNTERER BESATZES (15)** an. **VERSÄÜBERN** Sie die ungekerbte Kante des linken unteren Besatzes. Stecken Sie den **LINKEN** unteren Besatz rechts auf rechts und mit gleichmäßigen Schnitkanten auf das Vorderteil des Jumpsuits, wobei die die kleinen und großen Punkte sowie die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie von der oberen Kante bis zum großen Punkt, wobei Sie am Punkt absteppen, um die Naht zu verstärken.



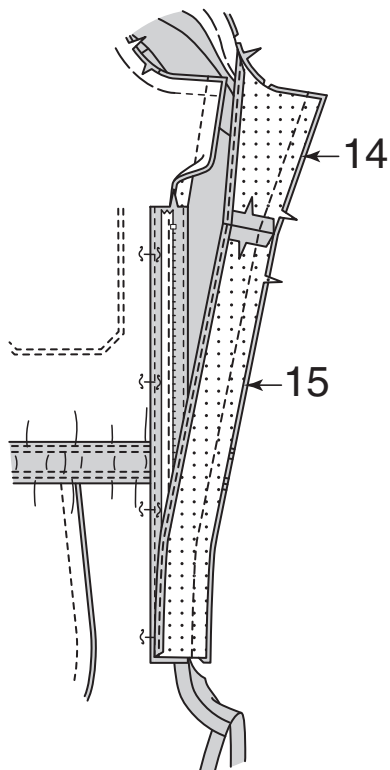
Öffnen Sie den untere Besatz. Stecken Sie den geschlossenen Reißverschluss mit der Vorderseite nach unten auf den linken unteren Besatz, zwischen den kleinen Punkten. Heften Sie den Reißverschluss. Nähen Sie den Reißverschluss an der **LINKEN** Kante des Bandes von der oberen Kante zur unteren Kante des Besatzes, wie gezeigt, mit einem verstellbaren Reißverschlussfuß.



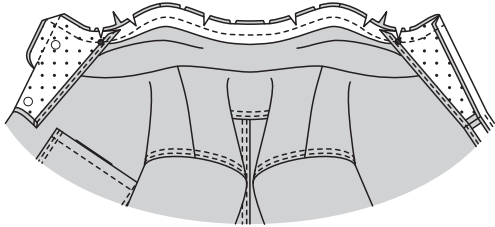
STEPPEN Sie den unteren Besatz **UNTER**. Wenden Sie den **LINKEN** unteren Besatz nach innen; bügeln Sie. Auf der Außenseite mit Stecknadeln feststecken. Öffnen Sie den Reißverschluss. Stecken Sie die verbleibende Hälfte des Reißverschlusses auf dem rechten Vorderteil des Jumpsuits zwischen den kleinen Punkten fest. Heften Sie; nähen Sie.



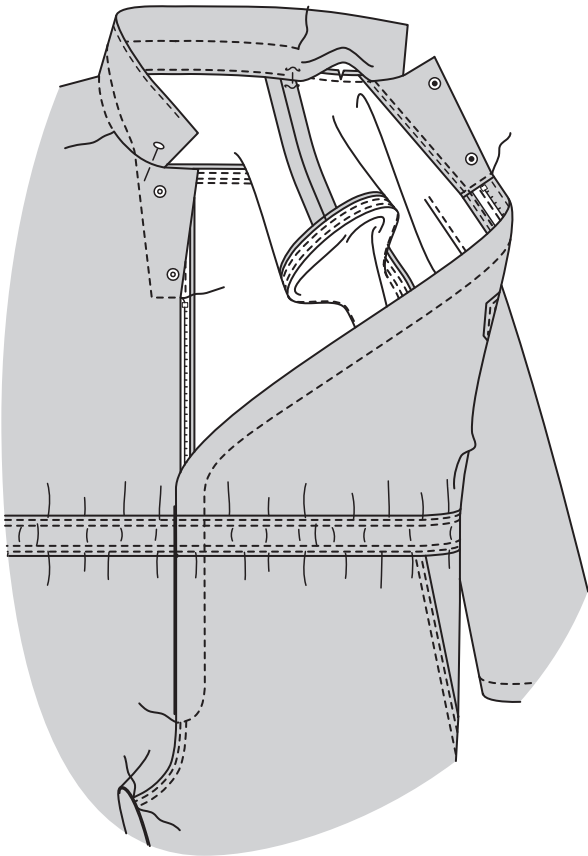
Steppen Sie den rechten oberen Besatz an den rechten unteren Besatz, wobei die Kerben übereinstimmen. **VERSÄÜBERN** Sie die ungekerbte Kante. Stecken Sie den rechten Besatz rechts auf rechts auf das Jumpsuit (über dem Reißverschluss), sodass die Schnitkanten bündig abschliessen und die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie.



STEPPEN Sie den rechten unteren Besatz **UNTER**. Rechts auf rechts stecken Sie den Besatz auf die Halskante. Heften. Schneiden Sie die Halskante durch alle Dicken an den äußeren kleinen Punkten ein, wie gezeigt. Nähen Sie, achten Sie dabei darauf, dass Sie nicht in die freie Kante des Kragens einfassen. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken; schneiden Sie die Kurven ein.



Wenden Sie den Besatz nach innen und drehen Sie die hintere Halsnaht zum Kragen; bügeln Sie. Stecken Sie die gebügelte Kragenkante über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der Außenseite. Auf der Außenseite im Nahtgraben nähen, dabei die gebügelte Kragenkante auf der Innenseite einrasten lassen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie am Kragen und der Unterkante des linken oberen Besatzes. Steppen Sie entlang der Nahtlinien auf dem linken Vorderteil. Steppen Sie entlang der Nahtlinien auf dem rechten Vorderteil, wie gezeigt, wobei Sie die Nadel an der Ecke in den Stoff stecken. Bringen Sie die Druckknopfabschnitte an den kleinen Punkten an. Wenn Sie es vorziehen, **STEPPEN** Sie das linke Hosenvorderteil nahe der vorderen Mittelnäht **KNAPPKANTIG**. **STEPPEN** Sie das linke Hosenvorderteil 6 mm von der Mittelnäht **AB**. Bringen Sie optionale Aufnäher nach Wunsch an.



Bügeln Sie die Saumzugabe an den Hosenbeinen nach oben. Drehen Sie die Schnittkante 6 mm nach unten. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante. Befestigen oder nähen Sie nach Belieben optionale Aufnäher auf das Vorderteil des Jumpsuits.

